


Voici comment se présente votre nouveau décompte de prestations

Nos nouveaux systèmes informatiques nous permettent désormais de vous informer plus rapidement et exhaustivement. Nous en avons profité pour modifier la présentation des documents destinés à notre clientèle, comme les décomptes de prestations, et pour améliorer leur clarté. Ce faisant, nous avons tenu compte de nombreuses propositions faites par nos clients.



Berne, le 11 mars 2008

Visana Services AG
Geschäftsstelle Bern
Laupenstrasse 3
3001 Bern

Votre office de décompte:
Centre de prestations Bern
Laubeggstrasse 68
Postfach 1
3000 Bern 15
031 357 81 11

Hans Muster
Musterstrasse 22
3000 Bern


Décompte des prestations

N° de justificatif 53362

Personne assurée 1.011.535.86, Muster Hans, 15.12.1952
Famille 1.011.535.86, Muster Hans, Musterstrasse 22, 3000 Bern

Facture Dr med. Muster Ulrich, Dorfstr. 1, 3054 Schüpfen
Date/No
Traitement 08.01.2008 - 08.01.2008

	Montant	Franchise 1)	Quote-part 2)	Montant non assuré	Notre prestation	Votre part
Total facture CHF	896.00					
Assurance obligatoire des soins LAMal						
Traitement ambulatoire	400.00	400.00				400.00
Analyses / laboratoire	306.00	100.00	20.60		185.40	120.60
Médicaments remboursés	140.00		14.00		126.00	14.00
Assurances complémentaires pour frais de guérison LCA Traitements ambulatoires						
Médicaments non obligatoires	50.00			5.00	45.00	5.00
Total CHF	896.00				356.40	539.60
En votre faveur					356.40	

Certified Management System

ISO 9001:2000

Page 1 de 3

Exemple d'un décompte de prestations «Traitements ambulatoires»

Votre nouveau numéro d'assuré.

Désormais, vous pouvez voir de quoi se compose votre «part» («Franchise», «Quote-part» et/ou «Montant non assuré»).



Berne, le 11 mars 2008

Visana Services AG
Geschäftsstelle Bern
Laupenstrasse 3
3001 Bern

Votre office de décompte:
Centre de prestations Bern
Laubeggstrasse 68
Postfach 1
3000 Bern 15
031 357 81 11

Hans Muster
Musterstrasse 22
3000 Bern

Décompte des prestations

N° de justificatif	53362					
Personne assurée	1.011.535.86, Muster Hans, 15.12.1952					
Famille	1.011.535.86, Muster Hans, Musterstrasse 22, 3000 Bern					
Facture	Spitäler Tiefenau + Ziegler Spital Netz Bern AG, Morillonstr. 7591, 3001 Bern					
Date/No	22.01.2008 - 27.01.2008					
Traitement	Dr med. Muster Ulrich, Dorfstr. 1, 3054 Schüpfen					
Votre médecin	Dr med. Muster Ulrich, Dorfstr. 1, 3054 Schüpfen					
Total facture CHF	6'200.00					
Assurance obligatoire des soins LAMal						
Traitement hospitalier	4'200.00		420.00			420.00
Contribution aux frais hospitaliers (CHF 10.- par jour)						60.00
Prestation Traitement hospitalier					3'720.00	
Assurances complémentaires pour frais de guérison LCA						
Hôpital						
Traitement hospitalier	2'000.00					2'000.00
Total CHF	6'200.00				5'720.00	480.00
En votre faveur						5'720.00

Aperçu des participations aux coûts 2008

LAMal	Montant	déjà décompté (présent décompte inclus)
1) Franchise	500.00	500.00
2) Quotepart	700.00	454.60



Exemple d'un décompte de prestations «Traitement hospitalier»

Le médecin à l'origine de cette prestation est désormais indiqué.

L'information «CHF 10.- par jour» pour la «Contribution aux frais hospitalier» figure désormais sur le décompte.

Ici, les parts de franchise et de quote-part déjà réduites sont indiquées, ce qui est nouveau. Il en va de même de la quote-part choisie pour l'assurance complémentaire d'hospitalisation en division privée et mi-privée. Grâce au «compteur de participation aux coûts», vous êtes toujours informé/e sur l'état de votre participation aux coûts.



Berne, le 11 mars 2008

Visana Services AG
Geschäftsstelle Bern
Laupenstrasse 3
3001 Bern

Votre office de décompte:
Centre de prestations Bern
Laubeggstrasse 68
Postfach 1
3000 Bern 15
031 357 81 11

Hans Muster
Musterstrasse 22
3000 Bern

Résumé

N° de justificatif	53362					
Personne assurée	1.011.535.86, Muster Hans, 15.12.1952					
Famille	1.011.535.86, Muster Hans, Musterstrasse 22, 3000 Bern					
				En votre faveur	En notre faveur	
1.011.535.86, Muster Hans, 15.12.1952						
Dr med. Muster Ulrich, Dorfstr. 1, 3054 Schüpfen				356.40		
Spitäler Tiefenau + Ziegler Spital Netz Bern AG, Morillonstr. 7591, 3001 Bern				5'720.00		
Total CHF				6'076.40	0.00	
En votre faveur				6'076.40		

Nous avons versé la somme de CHF 6'076.40 sur votre compte postal 25-54113-2.



Exemple d'un décompte de prestations «Résumé»

Le titre «résumé» est désormais indiqué.

Les indications «En votre faveur» et «En notre faveur» viennent remplacer la désignation actuelle de «solde». Chaque total est indiqué.

Le moyen de paiement utilisé est désormais indiqué en caractères gras dans la partie inférieure du document.